

L'INSTITUT FRANCAIS DE LIBYE
PRESENTE



POUR LA LIBYE
11 – 12 MARS 2017

A L'INSTITUT FRANCAIS DE TUNISIE

20/22, avenue de Paris – Tunis

TABLES RONDES . CONFERENCES . CAFES LITTERAIRES
EXPOSITIONS . GASTRONOMIE LIBYENNE . CONCERTS

PATRIMOINE . IDENTITE . CULTURE . CREATION . INITIATIVES

Le samedi 11 et le dimanche 12 mars, le festival Min Ajl Libya prendra possession des espaces de l'Institut français de Tunisie pour célébrer la Libye, son patrimoine inestimable, son identité singulière, sa riche culture, sa création artistique et le foisonnement des initiatives de sa société civile.

Par cette initiative commune aux instituts français de Libye et de Tunisie, la France entend démontrer qu'une autre Libye est possible.

Cet événement est placé sous le haut patronage de Jack Lang, président de l'Institut du monde arabe (IMA) et organisateur de la conférence internationale sur le patrimoine en danger d'Abu Dhabi.

Jean-Luc Martinez, président-directeur du musée du Louvre et auteur des *Cinquante propositions françaises pour protéger le patrimoine de l'humanité*, honorera de sa présence ce festival et présidera le séminaire consacré au patrimoine antique de Libye.

Cette manifestation culturelle a bénéficié des conseils avisés et de la collaboration étroite d'Alia al-Senussi, promotrice d'art et membre éminente de grandes institutions culturelles internationales.

Min Ajl Libya proposera tout le weekend un festival sur la Libye en création, ponctué de deux séminaires le samedi 11 mars. Les espaces de l'Institut seront ainsi occupés par une exposition de douze artistes libyens contemporains, des concerts de quatre groupes musicaux, une conférence thématique, des vidéos, un café littéraire avec six écrivains, un stand de vente de livres sur la Libye et un espace de découverte gastronomique.

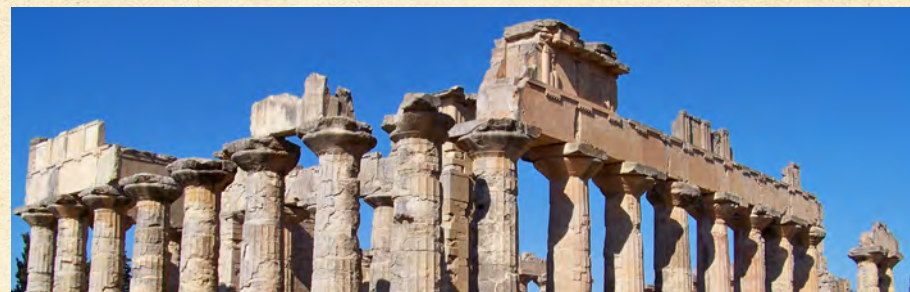
SEMINAIRES

LA LIBYE, UN VOYAGE A TRAVERS LE TEMPS

SAMEDI 11 MARS / 10H > 13H

LE PATRIMOINE ANTIQUE DE LIBYE

Découverte du riche patrimoine antique du pays et des enjeux de sa conservation



PRESIDENCE

Jean-Luc Martinez

archéologue et historien français spécialisé dans la sculpture grecque antique, il devient président-directeur du musée du Louvre en 2013. Il est notamment l'auteur des *Cinquante propositions françaises pour protéger le patrimoine de l'humanité* (rapport au Président de la République, 2015).

ORGANISATEURS

Mission archéologique française pour la Libye antique

si les premiers travaux archéologiques français remontent à 1954 avec Pierre Montet sur le site d'Apollonia-Susa, c'est en 1976 que François Chamoux crée la Mission archéologique française de Libye dont il confie les rênes de 1981 à 2011 à André Laronde, auquel succède Vincent Michel en 2011. Elle s'intéresse tant à la Cyrénaïque qu'à la Tripolitaine et intègre des chercheurs spécialistes de la période classique (Apollonia et Leptis Magna), de l'Antiquité tardive en 2001 (Erythron-Latrun), de la Préhistoire en 2006 (Abou Tamsa) et des périodes islamique et médiévale en 2007 (Syrté). Basée sur le principe de l'interdisciplinarité, la Mission est aujourd'hui placée sous l'égide scientifique de l'université Paris IV-Sorbonne. Depuis près de soixante ans, elle œuvre pour une coopération franco-libyenne étroite en participant à des projets de valorisation du patrimoine libyen et à la formation de chercheurs.

Vincent Michel

archéologue, orientaliste et professeur d'archéologie à l'université de Poitiers, il a d'abord travaillé au Proche-Orient puis en Libye. De 2001 à 2011, il a participé aux travaux sur le site d'Erythron-Latrun (Cyrénaïque) avant de prendre en 2011 la direction de la Mission archéologique française pour la Libye antique couvrant la Cyrénaïque et la Tripolitaine.

INTERVENANTS

Ahmed Hossein Abdulkarim

Richesses du patrimoine archéologique de Cyrénaïque

docteur en archéologie de l'université Ain Shams en Egypte (2012). Il a participé à de nombreuses fouilles à Tocra (1994), à Sidi Obeidh (1995), à Balagraï (2001-2006) et à Apollonia (2013-2014). Il dirige depuis 2014 le Département des antiquités à Beïda-Cyrène.

Mustafa Turjman

Richesses du patrimoine archéologique de Tripolitaine

directeur des recherches archéologiques au sein du Département des antiquités à Tripoli. Il a à cœur de sensibiliser les publics à tous les aspects archéologiques de la Libye, de protéger les sites historiques et de participer à la promotion du patrimoine libyen.

Vincent Michel

Les travaux de la mission archéologique française pour la Libye antique

Hafed Walda

Etat des lieux du patrimoine antique libyen

docteur en art romain et en archéologie, il a mené plusieurs travaux archéologiques sur des sites antiques de Méditerranée (i.e. Sparte). Nommé pendant deux ans conservateur au British Museum, il a coordonné la création de la nouvelle galerie d'art antique romain. Durant cette période, il a également conseillé le Département des antiquités libyen pour la création du nouveau musée de Lepcis Magna.

Chiara Dezzi Bardeschi

Missions et projets de l'UNESCO dans le cadre d'un plan global de valorisation et de sauvegarde du patrimoine

docteure et professeure en protection des sites archéologiques à l'université polytechnique de Milan, Italie (2005-présent), elle a notamment supervisé et coordonné le programme culturel de l'UNESCO en Libye en 2011 puis en 2013-2014.

Claude Sintès

Explorations et découvertes sous-marines de la Mission archéologique française de Libye

médiéviste de formation, diplômé de l'université d'Aix-en-Provence, il est actuellement conservateur en chef du patrimoine et directeur du musée départemental Arles antique. Ses recherches concernent les édifices de spectacles romains et sont marquées par sa participation à la Mission archéologique française en Libye depuis 1986. Il a en outre dirigé l'ensemble des missions sous-marines de 1986 à 1998 à Leptis Magna, à Sabratha et à Apollonia.

Khalila Hassouna

Sauver la connaissance : Techniques de documentation archéologique d'urgence en contexte de guerre

spécialiste des Balkans, elle se consacre pendant quinze ans au mécénat avant d'intégrer la startup ICONEM, spécialisée dans la reconstruction 3D de sites archéologiques en danger.

Morgan Belzic

Le visage de la mort. Sculptures des nécropoles de Cyrénaïque

ancien élève de l'École du Louvre et de la Sorbonne, il est chargé de cours en archéologie classique dans plusieurs établissements d'enseignement supérieur. Il réalise actuellement une thèse consacrée à l'étude des sculptures funéraires de Cyrénaïque.

EXPOSITIONS ASSOCIEES

Exposition de cartes postales italiennes 1900- 1969

Visite de l'exposition avec M. Gianpaolo Nadalini, archéologue et restaurateur du patrimoine. M. Nadalini enseigne également la conservation préventive à l'École de Condé à Paris. Il a également été le restaurateur des céramiques grecques et des mosaïques d'Apollonia de 2001 à 2012 pour la Mission archéologique française pour la Libye antique.

Liste Rouge d'Urgence des biens culturels libyens en péril

(International Council Of Museums - ICOM)

Visite de l'exposition avec Vincent Michel et Khaled El Haddar

Khaled el Haddar

archéologue, comme expert il collaboré avec de nombreuses organisations internationales pour la protection du patrimoine de la Libye (notamment comité du Bouclier Bleu – ICOM)

SAMEDI 11 MARS / 14H > 17H

**PANORAMA DE LA LIBYE CONTEMPORAINE,
LES RAISONS D'ESPERER**

Histoire déniée, identité à reconstruire, énergies créatrices



ORGANISATEUR

Institut de Recherche sur le Maghreb Contemporain (IRMC)

centre de recherche en sciences humaines et sociales, à vocation régionale, situé à Tunis. Il est l'un des vingt-sept Instituts français de recherche à l'étranger (IFRE). Ses missions sont de stimuler la recherche transversale sur le Maghreb et de contribuer à former des jeunes chercheurs sur les deux rives de la Méditerranée.

MODERATEURS

Jérôme Heurtaux

maître de conférences en science politique à l'université Paris-Dauphine, il est chercheur en détachement à l'Institut de recherche sur le Maghreb contemporain (IRMC), à Tunis. Ses recherches portent sur la sociologie des changements de régime et sur les recompositions des élites dans la Tunisie post-révolutionnaire.

Kora Andrieu

chercheuse spécialisée dans les questions de justice transitionnelle des pays en développement et des sociétés d'après-conflits.

INTERVENANTS

Mohamed Eljarh

Reconstruire la Libye après la chute de Kadhafi, rendez-vous manqués, leçons apprises et perspectives d'avenir

membre du Centre Rafik Hariri pour le Moyen-Orient et du Think Tank américain *Atlantic Council*, il a publié de nombreux articles sur la Libye notamment dans la revue de politique étrangère *Democracy Lab*.

Abdul Rahman Alageli

Construire la nation libyenne et reconnaître la grande illusion, une nation à construire avant de partager le pouvoir

membre du Centre Rafik Hariri pour le Moyen-Orient, il est l'un des fondateurs du Youth Forum et est actuellement chercheur associé au département War Studies du King's College à Londres. Dans les mois qui suivirent la révolution, il devient conseiller de sécurité au cabinet du Premier ministre jusqu'en 2014.

Faraj Najem

Les tribus de chaque côté de la frontière tuniso-libyenne, mise en lumière des échanges sociaux et de leur identité commune

historien et professeur à l'université de Benghazi, il est revenu s'installer en Libye en 2011, après trente années d'exil au Royaume-Uni. Ces recherches portent sur le fait tribal et ses dynamiques actuelles dans la Libye post-révolutionnaire.

Sami Zaptia

Libye, les raisons d'espérer

journaliste et co-fondateur du journal international *Libya Herald*. Communicant accompli disposant d'une forte expérience en Libye et à l'international, il s'attache avec succès à éveiller les consciences sur la Libye, à faire le pont entre les activistes de la société civile et à répondre aux idées reçues sur ce pays.

Rafaa Tabib

Identités diverses, identités recomposées : pour une Libye plurielle

natif de Kairouan, Rafaa Tabib est architecte-planificateur et chercheur. Titulaire d'un doctorat consacré aux territoires tribaux en Libye, ses écrits récents traitent principalement de ce pays, de ses recompositions territoriales, des dynamiques de ses réseaux de contrebande, des factions tribales, de l'accaparement exclusif des ressources et des modes de négociation-régulation des conflits tribaux.

Omayya Seddik

Le Contrat Incomparable, ou comment renforcer en Libye ce qui fonctionne et réduire les facteurs de fragmentation et d'instabilité.

Quelques exemples concrets

conseiller au Centre pour le dialogue humanitaire depuis 2012, ses travaux portent sur l'ensemble des questions d'actualité qui traversent aujourd'hui le monde méditerranéen : la transition démocratique, la sécurité, la radicalisation, les conflits ethniques et les enjeux militaires. Ses derniers travaux se concentrent sur la Tunisie, la Libye et l'Égypte.

Patrick Haimzadeh

La culture auto-gestionnaire locale en Libye : héritage du régime Kadhafi ou conséquence du vide étatique actuel ?

ancien diplomate français à Tripoli (2001 - 2004). Auteur de l'ouvrage *Au coeur de la Libye de Kadhafi* (2011). Aujourd'hui chercheur indépendant spécialisé sur la Libye. Contributeur régulier du *Monde Diplomatique* et du site *Orient XXI*. Conseiller pour la Libye auprès du Centre du Dialogue Humanitaire (Genève).

FESTIVAL

LA LIBYE EN CREATION

EXPOSITION & CINEMA

Exposition ouverte toute la journée de 10h à 21h15

Commissaire des expositions Olfa Feki

Vernissage samedi 11 mars à 17h15

Exposition inaugurée par Alia al-Senussi, promotrice d'arts et membres de différents conseils d'administration d'institutions culturelles internationales (Tate, Serpentine, Guggenheim, ICA London, Parasol Unit et Art Dubai)



CALLIGRAPHIE

Takawa Barnousa

calligraphe de talent, Takawa Barnousa est également fondatrice et directrice de l'ONG WaraQ Art Foundation qui regroupe de jeunes artistes libyens.

ARTS VISUELS

Hadia Gana

artiste contemporaine travaillant la céramique, elle présentera notamment *Zarda*, une installation au sol composée de céramique et de poudre, conçue dans les premiers mois de la révolution. Elle exposera également *Scrap Paper*, une installation vidéo de 5mn créée en 2013/2014.

Al-Gaddafi Al-Fakhri

artiste complet, Al-Gaddafi Al-Fakhri est peintre, écrivain et dramaturge. Très engagé dans la vie culturelle, il participe à de nombreuses expositions, en Libye et dans tout le Maghreb.

Mohamed Al-Amin

peintre, il présentera *Home* qui décrit le commencement et la fin de l'univers.

Alla R. Budabbus

résolument ancrés dans le présent, les travaux d'Alla visent à stimuler les nouvelles générations en utilisant les nouveaux médias.

Youssef Ftis

ses peintures incarnent le corps humain en s'inspirant de la souffrance et de la révolution. Il présente un regard critique sur les injustices et la misère dont souffre aujourd'hui le peuple libyen.

Najla Shawket Fitouri

en prenant comme égérie la femme libyenne, les peintures de Najla tentent de dépasser les tabous de la société et de redessiner l'identité libyenne.

Malak Al-Labbar

son travail est inspiré des formes et des couleurs chatoyantes de l'épigraphie africaine. Ses peintures présentent un profond contraste entre les couleurs qui les composent. La collection exposée est appelée « Visages » et présente des portraits abstraits composés de diverses formes colorées.

Faiza Ramadan

jeune talent ghano-libyen, elle entame une carrière d'artiste après son licenciement, quelques temps après la révolution. elle considère l'art comme une thérapie contre la triste réalité. Ses œuvres mélancoliques sont inspirées de la vie quotidienne, de ses lectures et du cinéma contemporain.

PHOTOGRAPHIE

Sassi Harib

après des études d'art et de journalisme, Sassi Harib entame une carrière de photographe. Il pratique avec talent la technique du portrait, tirant son inspiration de la vie quotidienne des Libyens.

Taha Jawashi

portraitiste, son œuvre est le reflet des visages libyens, dans leur diversité et leur beauté.

Cartes postales anciennes

illustration populaire née dans le dernier quart du XIX^e siècle, la carte postale a fait l'objet pour la Libye d'une production foisonnante, imprimée en Italie, dès les dernières décennies de l'occupation ottomane jusqu'aux années quarante production qui s'est raréfiée dans l'après-guerre.

SCULPTURE

Ali Wakwak

les sculptures d'Ali se distinguent selon lui par leur simplicité, que ce soit du fait des matériaux utilisés ou du message qu'elles véhiculent. Pacifiste militant, ses pièces se veulent le reflet du visage de la Libye, de sa culture et de sa civilisation.

L'exposition des travaux artistiques d'Ali Wakwak ainsi que les courts métrages diffusés au festival se font en collaboration avec *Libye local*, plateforme culturelle rassemblant des journalistes et des activistes libyens intéressés par l'histoire, l'art et la citoyenneté. Elle œuvre à la diffusion de cette culture à travers la presse, les radios et le site internet www.locallibya.com.

COURTS METRAGES DE CINEASTES LIBYENS

Projections dans l'auditorium de l'IFT

DIMANCHE 12 MARS

14h00 > 17h00

CONCERTS

SAMEDI 11 MARS

15h00 > 17h00 : groupe de Zoukra - Essahel

19h30 > 21h00 : groupe de Malouf - Hassan Aribi

DIMANCHE 12 MARS

14h00 > 17h00 : groupe de Zoukra - Essahel

18h00 > 19h00 : collectif de Rap - GAB

20h00 > 21h15 : groupe de musique Touareg
Ghat Emran Tenere



CAFE LITTERAIRE

SAMEDI 11 MARS

14h15 > 15h : Claude Sintès & Gianpaolo Nadalini

15h15 > 16h : Jumuah El Fakhri

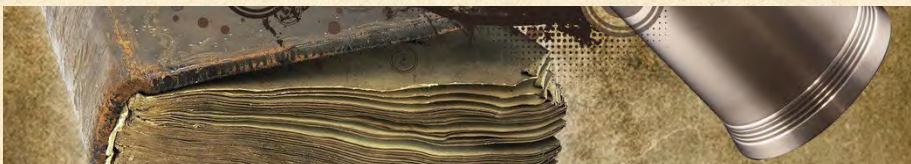
16h15 > 17h : Khaled Darwish

DIMANCHE 12 MARS

14h15 > 15h : Omar Abulkacim Al-Kikli

15h15 > 16h : Najwa Ben Shatwan

17h15 > 18h : Muftah Gnaw



MODERATEUR

Adel Haj Salem

journaliste tunisien, agrégé d'arabe, il est actuellement chargé des activités culturelles à la Bibliothèque nationale de Tunisie et secrétaire de rédaction à la revue littéraire en ligne *Alawan*.

AUTEURS

Muftah Gnaw

personnage au parcours atypique, il a exercé en tant qu'ingénieur aéronautique, traducteur et enfin, avocat. Il consacre une grande partie de son temps à l'écriture et à la poésie.

Najwa Ben Shatwan

romancière, poète et chercheuse originaire de Benghazi, elle fait partie des nouvelles figures de la littérature libyenne et a été sélectionnée pour le projet Beyrouth39 regroupant trente-neuf jeunes auteurs du monde arabe de grand talent. Son dernier roman *Zarayeb Abid* (2016), littéralement « L'Etable des esclaves », aborde la question de l'esclavage. Elle est présente pour l'*International Prize for Arabic Fiction 2017*.

Khaled Darwish

poète, il prend comme source d'inspiration la vie quotidienne des Libyens. Il contribue également au dynamisme de la littérature libyenne en publiant les écrits de jeunes talents dans différentes revues littéraires arabes et internationales.

Jumuah el Fakhri

poète, romancier et journaliste, il est également chercheur spécialisé dans les traditions populaires libyennes. Pacifiste, il plaide pour faire promouvoir le dialogue et la poésie dans la Libye d'aujourd'hui.

Omar Abulkacim el Kikli

prisonnier politique sous le régime de Kadhafi de 1979 à 1988, il livre dans ses écrits son quotidien de détenu à la fois empreint d'une violente réalité et d'humour.

CONFERENCE

DIMANCHE 12 MARS

11h > 12h (en anglais)

13h > 14h (en arabe)

« ET SI LE SÉRAIL ROUGE M'ÉTAIT CONTÉ »



Wasim A. Elborawi

consultant culturel depuis quinze ans, Wasim A. Elborawi est également directeur du Bureau de la culture et de la société civile à Tripoli. Il est notamment responsable de la programmation des événements culturels, de l'accompagnement des projets portés par la société civile et du mécénat.

ART CULINAIRE

RESTAURANT LIBYEN NAJAA servant tout le weekend



«POUR LA LIBYE» EST UN ÉVÉNEMENT ORGANISÉ PAR



INSTITUT
FRANÇAIS

LIBYE

EN PARTENARIAT AVEC



INSTITUT
FRANÇAIS

TUNISIE

CHAMBRES DE COMMERCE FRANCO-LIBYENNE
INSTITUT DE RECHERCHE SUR LE MAGHREB CONTEMPORAIN
MISSION ARCHEOLOGIQUE FRANÇAISE POUR LA LIBYE ANTIQUE
MUSEE DU LOUVRE
SERVICE ECONOMIQUE REGIONAL



THALES



PARTENAIRES MÉDIAS



شركاء الإعلام

«من أجل ليبيا» تظاهرة من تنظيم



INSTITUT
FRANÇAIS

LIBYE

بالشراكة مع



INSTITUT
FRANÇAIS

TUNISIE

الغرفة التجارية الليبية الفرنسية
معهد البحوث المغاربية المعاصرة
البعثة الأثرية الفرنسية بليبيا القديمة
متحف اللوفر
مصلحة التنمية الاقتصادية

الحفلات

السبت 11 مارس

15:00-17:00، زكره ، فرقة الساحل
19:30-21:00، فرقة حسن العربي للمالوف

الأحد 12 مارس

14:00-17:00، زكره ، فرقة الساحل
18:00-19:00، فرقة راب جماعي GAP
20:00-21:15، فرقة موسيقى الطوارق، غاث، تحت قيادة عمران تينيري



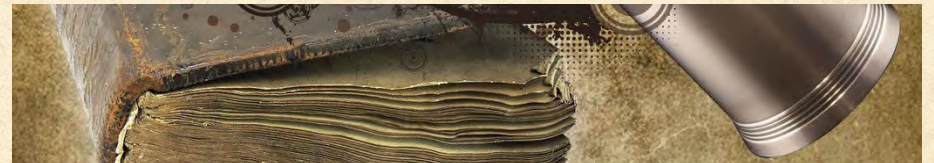
المقهى الأدبي

السبت 11 مارس

14:15-15:00، كلود سانتيس، جانباولو ناداليني
15:15-16:00، جمعة الفاخري
16:15-17:00، خالد درويش

الأحد 12 مارس

14:15-15:00، عمر أبو القاسم الكلبي
15:15-16:00، نجوى بن شتوان
16:15-17:00، إبراهيم الكوني
17:15-18:00، مفتاح قناو



الإشراف

عادل الحاج سالم

صحفي تونسي، متخرج لغة عربية، رئيس النشاط الثقافي بالمكتبة الوطنية بتونس و أمين تحرير منبر الكتاب العرب لأوان.

الكتاب

إبراهيم الكوني

بعد دراسة الأدب في موسكو، أصبح صحفي في وارسو ثم دبلوماسي. فاز بالعديد من الجوائز، أعماله متعددة و متنوعة و تعد أكثر من خمسين كتابا.

مفتاح قناو

شخصية فريدة و مشوار غير عادي، حيث أنه مهندس طيران، مترجم ، وأخيرا محامي. يمضي الكثير من وقته لكتابة القصة القصيرة و المقالات الأدبية.

نجوى بن شتوان

الروائية والشاعرة والباحثة ، أصيلة مدينة بنغازي، أحد أبرز الوجوه الواعدة في الأدب الليبي. اختيرت لمشروع بيروت 39 و يضم تسعة وثلاثين من الكتاب الشباب من العالم العربي من أصحاب الموهبة الكبيرة. روايتها الأخيرة زرايب العبيد (2016)، و يتناول قضية الرق.

خالد درويش

شاعر، مصدر إلهامه الحياة اليومية لليبيين. كما أنه يسهم بقسط وافر في تنوع و ثراء المشهد الأدب الليبي عن طريق نشر كتابات و قصائد مختلفة المضمون.

جمعة الفاخري

روائي وصحفي و شاعر ، باحث متخصص في الفنون الشعبية الليبية. من دعاة السلام و يفضل اعتماد الحوار و الشعر.

عمر أبو القاسم الكلبي

سجين سياسي في ظل نظام ألقذافي 1979-1988، ضمن في كتاباته معاناته اليومية كسجين بتقلب ألوانها عنفها و فكاها.

محاضرة

الأحد 12 مارس

11:00-12:00، (باللغة الانجليزية)

13:00-14:00، (باللغة العربية)

السراي الحمراء إذا رويت لي



وسيم أبوراوي

مستشار ثقافي لمدة خمسة عشر عام، مدير المكتب الثقافي للمجتمع الليبي بترابلس. و هو مسؤول على برمجة التظاهرات الثقافية و مرافقة مشاريع المجتمع المدني و الجهات الراحية.

فن الطبخ

مطعم النجع الليبي يقدم خدماته كامل نهاية الأسبوع



معرض و سينما

المعرض مفتوح طوال اليوم من الساعة 10:00 الى الساعة 21:15

مشرفة المعارض ألفة الفقي

افتتاح المعرض يوم 11 مارس على الساعة 17:15

من طرف علياء السنوسي، مروجة فنون و عضو بالعديد من المجالس الادارية بالمعاهد الثقافية الدولية (تاي تي، ساربتين، قوقنهايم، أي سي أي لندن، بارسول يونيت و آرت أبوظبي)



فن الخط

تقوى أبو برنوسة

خطاطة موهوبة، مؤسسة و مديرة مؤسسة وررق الفنية و الثقافية التي تضم مجموعة من الفنانين الشباب الليبي.

الرسم

هادية قانه

فنانة متخصصة في أعمال السيراميك ، تقدم عمل «الزرده» و هو عبارة على تركيب أرضي من السيراميك ومسحوق، أنجزته في الأشهر الأولى للثورة. و تعرض أيضا «سكارب بيبر» وهو شريط فيديو تم أعداده 2014/2013.

فخري القذافي

فنان قدير، رسام و كاتب مسرحي، ملتزم بالحياة الثقافية. شارك في العديد من المعارض في ليبيا و في المغرب. تعكس لوحاته الداكنة إحساسا شديدا.

محمد الأمين

الرسام الرمزي، يقدم أعماله «الدار» التي تصف بداية ونهاية الكون.

علاء أبودبوس

أعمال مستوحاة من الحاضر تهدف الى تشجيع الأجيال الجديدة باستخدام وسائل التقنية الإعلامية الحديثة

يوسف فطيس

لوحات تجسد جسم الإنسان مستوحاة من المعاناة والثورة. نظرة ناقدة للظلم والفقر اللذين يواجههما الشعب الليبي الآن.

نجلاء شوكت الفيتوري

تتناول موضوع المرأة الليبية ، أعمال نجلاء محاولة للتغلب على المحرمات في المجتمع، وإعادة رسم الهوية الليبية

ملاك العبار

أعمالها مستلهمة من أشكال و ألوان النقوش الإفريقية. و تجسد رسومها تباينا عميقا في الألوان المستخدمة. وتحمل أعمالها عنوان: «وجوه»، و تقدم صورا مجردة متكونة من مختلف الأشكال الملونة.

فائزة رمضان

فنانة شابة غانية ليبية، باشرت مشوارها الفني بعد تسريحها بعد الثورة. و تعتبر الفن علاجا لنسيان الواقع الأليم. أعمالها من وحي حزن الحياة اليومية ، من قراءات و من السينما المعاصرة.

الصور

ساسي حريب

بعد دراسة الفن و الصحافة، باشر مهنة التصوير. عمل بموهبة تقنية الصور مستلهما من الحياة اليومية الليبية

طه الجواشي

مصور أشخاص، تعكس أعماله الوجوه الليبية بتنوعها و جمالها. بطاقات بريدية قديمة: صور شعبية لأشخاص ولدوا في الربع الأخير من القرن التاسع عشر، وكان إنتاج البطاقات البريدية بليبيا إنتاجا وفيرا، تطبع في إيطاليا، خلال العقود الأخيرة من الاحتلال العثماني حتى سنة 40. إنتاج تضائل في الفترة ما بعد الحرب.

النحت

علي الكوكاك

تمتاز منحوتات هذا الفنان ببساطتها سواء من حيث المواد المستخدمة أو الرسالة التي تحملها. مناظر سلمية، تعكس أعماله وجه ليبيا، الثقافة و الحضارة الليبية.

إن عرض الأعمال الفنية للنحات علي الكوكاك و بعض الافلام القصيرة في البرنامج يقع بالشراكة مع «ليبيا المحلية» التي تعتبر منبرا ثقافيا يحتوي قصصا من جميع أنحاء ليبيا. «ليبيا المحلية» هي عبارة عن شبكة من الصحفيين و الناشطين الليبيين المهتمين بالتاريخ و الفن و المواطنة و يعملون على نشر هذه الثقافة من خلال مجلات ورقية و أعمال إذاعية 'راديو مرحبا ليبيا' و من خلال موقعهم الالكتروني www.locallibya.com.

الأفلام القصيرة لمخرجين ليبيين

العرض في «مدرج» المعهد.

الأحد 12 مارس،

الساعة 14:00 إلى 17:00

بانوراما ليبيا المعاصرة، دواعي الأمل

السبت 11 مارس، الساعة 14:00 إلى 17:00

تاريخ وهوية لإعادة البناء والطاقات الإبداعية



التنظيم

معهد بحوث حول المغرب المعاصر

مركز بحوث العلوم الإنسانية و الاجتماعية، إقليمي، مقره في تونس. وهو واحد من 27 معاهد بحثية فرنسية بالخارج (IFRE). و يهدف إلى تشجيع البحوث حول المغرب العربي والمساعدة في تدريب الباحثين الشباب على صفتي البحر الأبيض المتوسط.

الإشراف

جيروم هيرتو

محاضر في العلوم السياسية بجامعة باريس دوفين ، و هو باحث ملحق بمعهد البحوث حول المغرب العربي المعاصر (IRMC) بتونس. تتركز أبحاثه على سوسيولوجيا تغييرات النظام وإعادة تشكيل النخب في تونس ما بعد الثورة.

كورا أندريو

الباحثة المتخصصة في قضايا العدالة الانتقالية في البلدان النامية ومجتمعات ما بعد الصراع.

المداخلات

محمد الجارح

إعادة بناء ليبيا بعد سقوط القذافي ، فرص ضائعة، دروس للحفظ و آفاق المستقبل

عضو مركز ريفيق الحريري للشرق الأوسط و ثنك تانك ، بالمجلس الأطلسي الأمريكي. نشر العديد من المقالات حول ليبيا لاسيما في مجلة السياسة الخارجية ديمكراتيك لاب.

عبد الرحمن العجيلي

بناء الأمة الليبية و الاعتراف بالوهم الكبير، أمة لإعادة البناء قبل تقاسم السلطة

عضو مركز ريفيق الحريري للشرق الأوسط، و مؤسس منتدى الشباب . حاليا باحث مشارك بقسم دراسات الحرب بكلية الملك في لندن. في الشهور التي تلت الثورة، أصبح مستشارا أمنيا بمكتب رئيس الوزراء إلى سنة 2014.

فرج نجم

قبائل الشوة المتاخمة للحدود التونسية الليبية

مؤرخ وأستاذ في جامعة بنغازي. عاد ليستقر في ليبيا في سنة 2011، بعد ثلاثين عاما من المنفى بالمملكة المتحدة. و تهتم بحوثه بالقبليّة وديناميكيّتها الحالية في ليبيا ما بعد الثورة.

سامي زابطية

ليبيا، دواعي الأمل

الصحفي والمؤسس المشارك لصحيفة انترناشيونال هيرالد ليبيا. يتمتع بخبرة واسعة في ليبيا وخارجها. و يتشبت بنجاح في رفع مستوى الوعي حول ليبيا، و خلق التواصل بين نشطاء المجتمع المدني ومعالجة المفاهيم حول هذا البلد .

رافع الطيب

الهويات القبلية لإعادة النظر، نحو الاعتراف بالتنوع الليبي

هويات مختلفة، و هويات المركبة: في ليبيا التعددية -من مواليد القيروان، رافع الطيب هو المهندس معماري - مخطط وباحث. حامل دكتوراه تناولت بالدرس المناطق القبلية في ليبيا. و تتناول كتاباته الأخيرة رئيسيا هذا البلد وإعادة تشكيل مناطقه، و ديناميكا شبكات التهريب و والفصائل القبلية، و الاستيلاء الحصري على الموارد و على أنماط التفاوض و تسوية الصراعات القبلية.

أمية الصديق

العقد الفريد أو كيف نساند النواحي الايجابية و نحد من ظواهر التقسيم و ألالاستقرار. بعض الأمثلة الملموسة

مستشار بمركز من أجل الحوار الإنساني منذ عام 2012، وتعنى أعماله بجميع القضايا الراهنة التي يعيشها البحر الأبيض المتوسط: التحول الديمقراطي والأمن والتطرف، والصراعات العرقية و القضايا العسكرية. و تتعلق آخر أعماله بتونس وليبيا ومصر.

باتريك هايمزداه

الإدارة الذاتية المحلية في ليبيا تركة نظام القذافي أو نتيجة غياب الدولة حاليا؟

دبلوماسي فرنسي سابق في طرابلس (2001-2004). مؤلف كتاب *Au cœur de la Libye de Kadhafi*. اليوم باحث مستقل متخصص في ليبيا. هو أيضا مساهم منتظم في صحيفة «لوموند ديبلوماتيك» وموقع *Orient XXI*. هو أيضا مستشار في الشؤون الليبية مع مركز الحوار الإنساني (جنيف).

دكتور علم الآثار بجامعة عين شمس بمصر (2012). شارك في عمليات تنقيب مختلفــــة لاسيما بتوكره (1994)، سيدي أوبيض (1995)، بلاغراي البيضاء (2001-2006) و أبولونيا (2013-2014). يشرف منذ سنة 2014 على قسم الآثار بالبيضاء- برقة.

مدير البحوث الأثرية بمصلحة الآثار بطرابلس. و شاغله تحسيس العموم بمختلف أوجه الأثريــــة بليبيا، حماية المواقع الأثرية و المساهمة في تنمية التراث الليبي.

دكتور في الفن الروماني و في العلوم الأثرية. قام بالعديد من الأعمال الأثرية بمواقع قديمة متوسطة (سبارت). عين خلال سنتين محافظ بالمتحف البريطاني. نسق في إنشاء الرواق الجديد للفن الروماني القديم. و خلال هذه الفترة كان مستشارا لمصلحة الآثار بليبيا لإنشاء متحفا جديدا لبده الجديدة. حاليا هو بروفييسور في علم الآثار بكلية الملك، لندن.

دكتوراه و أستاذة في حماية المواقع الأثرية بجامعة العلوم التطبيقية بميلانو، إيطاليا (2005 إلى تاريخه). أشرفت على تنسيق البرنامج الثقافي باليونسكو في ليبيا سنة 2011 ثم سنة 2013-2014 .

متخصص في القرون الوسطى ، تخرج من جامعة إيكس أون بروفانس، وهو حاليا كبير محافظي التراث ومدير متحف أرل القديمة. و تخص بحوثه فن العمارة الرومانية. كما أنه شارك في البعثة الأثرية الفرنسية في ليبيا منذ سنة 1986. كما أنه أشرف على جميع المهمات تحت الماء من 1986 الى 1998 لبده و صبراته و أبولونيا (استكشاف و اكتشافات تحت الماء للبعثة الأثرية الفرنسية بليبيا) .

إنقاذ المعرفة: تقنية التوثيق الأثري في حالة الطوارئ عند الحرب متخصصة في البلقان. و تركز جهودها منذ 15 سنة للأعمال الخيرية قبل أن تلتحق بـ ICONEM بدء التشغيل، وتخصصت في إعادة البناء 3 دي للمواقع الأثرية في خطر.

طالب سابق بمدرسة اللوفر وجامعة السوربون، وهو محاضر في علم الآثار القديمة في العديد من مؤسسات التعليم العالي. وهو يعد حاليا أطروحة مكرسة لدراسة النحت الجنائزية في برقة.

المعارض المرافقة

معرض متكون من 18 صورة مكبرة لبطاقات بريدية

إيطالية أصلية 1900 – 1969

زيارة معرض جانباولو ناداليني، متخصص في الآثار و إعادة ترميم التراث. يدرس المحافظة الوقائية بمدرسة ديك وندي بباريس.

كما أنه كان خبير ترميم سيراميك يوناني و فسيفساء أبولونيا من 2001 الى 2012 للبعثة الأثرية الفرنسية بليبيا

القائمة الحمراء الطوارئ للممتلكات الثقافية الليبية المهددة بالخطر

(المجلس الدولي للمتاحف)

زيارة المعرض مع فانسون ميشيل و خالد الهدار (أيكوم)

خالد الهدار

خبير في الآثار، و بصفته هذه تعاون مع العديد من المنظمات الدولية لحماية التراث في ليبيا (بما في ذلك لجنة الدرع الأزرق – أيكوم)

ندوات

ليبيا رحلة عبر الزمن

السبت 11 مارس، الساعة 10:00-13:00

التراث الليبي القديم

اكتشاف التراث القديم الغني و رهانات المحافظة عليه.



الرئاسة

جان لوك مارتينيز

خبير آثار و مؤرخ متخصص في النحت اليوناني القديم، رئيس ومدير متحف اللوفر سنة 2013. هو أيضا مؤلف خمسين مقترحا فرنسيا لحماية التراث الإنساني (تقرير إلى رئيس الجمهورية، 2015)

التنظيم

البعثة الأثرية الفرنسية بليبيا القديمة

تعود الأعمال الأثرية الفرنسية الأولى إلى سنة 1954 مع السيد/ بيير مونتيت بموقع أبولونيا- سوسه. في سنة 1976 أنشأ السيد/ فرانسوا شامو البعثة الأثرية الفرنسية بليبيا . و من 1981-2011 استلم البروفيسور/ أندري لاروند إدارتها. ليأتي بعده السيد/ فانسان ميشيل سنة 2011. و تهتم بالمواقع الأثرية بكل من برقة و طرابلس و تضم باحثين متخصصين في الفترة الكلاسيكية (أبولونيا و لبده) ، أواخر العصور القديمة 2001 (ايرثرون لاطرون)، ما قبل التاريخ سنة 2006 (أبو تمسه) و العصور الإسلامية والقرون الوسطى في 2007 (سرت). و تعتمد البعثة على مبدأ تعدد التخصصات، و هي اليوم تحت الرعاية العلمية لجامعة باريس 4 - السوربون. و تعمل البعثة منذ ما يقارب 60 سنة على إرساء التعاون الفرنسي الليبي الوثيق و ذلك بالمساهمة في مشاريع تنمية التراث الليبي و بتدريب الباحثين.

فانسون ميشيل

عالم آثار، مستشرق و بروفيسور علم آثار بجامعة بواتيبي . عمل بالشرق الأوسط ثم بليبيا . شارك سنة 2001 - 2011 في الأعمال بموقع أيرثرون لاطرون (برقه) قبل أن يتولى في سنة 2011 إدارة البعثة الأثرية الفرنسية بليبيا القديمة و تشمل كل من برقه و طرابلس..

يوم السبت 11 والأحد 12 مارس، تستلم تظاهرة من أجل ليبيا فضاءات من المعهد الفرنسي بتونس للاحتفال بليبيا ، تراثها الذي لا يقدر بثمن ، هويتها الفريدة وثقافتها الغنية، والإبداع الفني وانتشار مبادرات مجتمعا المدني.

من خلال هذه المبادرة المشتركة بين المعاهد الفرنسية بليبيا وبتونس، تعمل فرنسا لإثبات إمكانية وجود وجهها آخر في ليبيا.

الحدث تحت رعاية جاك لانغ، رئيس معهد العالم العربي (IMA) ومنظم المؤتمر الدولي حول التراث المهدد بالانقراض بأبو ظبي.

جان لوك مارتينيز، المدير التنفيذي لمتحف اللوفر والمؤلف لخمسين مقترحا فرنسيا لحماية التراث الإنساني، يشرف هذا المهرجان بحضوره وسيترأس ندوة التراث القديم في ليبيا.

وقد حظي هذا الحدث الثقافي بالمشورة السديدة و بالتعاون الوثيق مع **علياء السنوسي**، وهي متعمدة فنون وعضو بارز بالمؤسسات الثقافية الكبرى

تقترح من أجل ليبيا، على مدى كامل نهاية الأسبوع، مهرجانا شعبيا حول ليبيا الإبداع، ينطلق بندوتين يوم السبت 11 مارس. و يحتضن مختلف أرجاء المعهد معرضا لاثني عشر رسام ليبي معاصر، حفلات لأربعة فرق موسيقية، محاضرة محورية، عرض أشرطة فيدو، مقهى أدبي لستهة كتاب، مكتبة تعرض كتبها حول ليبيا و مطعم أكالات ليبية.

المعهد الفرنسي بليبيا يقدّم



من أجل ليبيا

11 - 12 مارس 2017

المعهد الفرنسي بتونس
22/20 , شارع باريس

موائد مستديرة . محاضرات . مقاهي ثقافية
معارض . أكلات ليبية . حفلات موسيقية

تراث هوية ثقافة إبداع مبادرات